



napredak u pravcu okončanja provedbe Konačne arbitražne odluke za Brčko, rješavanjem preostalih pitanja prema Konačnoj arbitražnoj odluci, uključujući i pitanja entitetskog državljanstva;

**Prisjećajući se također** da je Upravni odbor Vijeća za provedbu mira, na svojem zasjedanju u Sarajevu 29. i 30. lipnja 2009. godine, izjavio da institucije Distrikta kao cjelina sada funkcioniraju efikasno i po svemu sudeći trajno, ali da entiteti nisu ispunili svoje preostale obveze iz odluka Arbitražnog tribunala radi [...] omogućavanja promjene entitetskog državljanstva za stanovnike Brčkog..." i pozvao je entitete, i državu po potrebi, da riješe ova pitanja najkasnije do 15. rujna 2009. godine;

**Svjestan** da je 10. srpnja 2009. godine supervizor za Brčko pozdravio jednoglasno usvajanje od strane Skupštine Brčko Distrikta rezolucije kojom se pozivaju relevantne državne i entitetske institucije da surađuju s organima vlasti Brčko Distrikta na rješavanju pitanja koja je ustanovilo Vijeće za provedbu mira i to u roku koji je odredilo Vijeće za provedbu mira;

**Konstatirajući s razočarenjem** da obveze entiteta, čije bi ispunjavanje supervizoru omogućilo da konačno obavijesti Arbitražni tribunal da je provedba Konačne arbitražne odluke okončana i otvorilo put Vijeću za provedbu mira da donese odluku o prestanku supervizorskog režima u Brčko Distriktu Bosne i Hercegovine na svojem zasjedanju zakazanom za studeni, nisu ispunjene do utvrđenog roka 15. rujna 2009. godine;

**Shvaćajući** žurnost, te uzimajući u obzir i imajući na umu sve prethodno spomenuto,

visoki predstavnik donosi sljedeću

## ODLUKU

### KOJOM SE DONOSI ZAKON O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O DRŽAVLJANSTVU BOSNE I HERCEGOVINE

Zakon koji slijedi i koji čini sastavni dio ove Odluke stupa na snagu kao što je predviđeno u članku 4. tog Zakona, na privremenoj osnovi, sve dok ga Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine ne usvoji u istom obliku, bez izmjena i dopuna i bez dodatnih uvjeta.

Ova Odluka se objavljuje na službenoj internetskoj stranici Ureda visokog predstavnika i stupa na snagu odmah.

Ova Odluka se odmah objavljuje u "Službenom glasniku BiH".

Broj 11/09  
18. rujna 2009. godine  
Sarajevo

Visoki predstavnik  
**Valentin Inzko**, v. r.

## ZAKON

### O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O DRŽAVLJANSTVU BOSNE I HERCEGOVINE

#### Članak 1.

(Dopuna u članku 6.)

U Zakonu o državljanstvu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 4/97, 13/99, 41/02, 6/03, 14/03, 82/05 i 43/09; u daljnjem tekstu: Zakon), u članku 6., stavku 4., iza riječi: "evidentiranja BiH državljanina kod kompetentnih vlasti u BiH u zemlji ili inozemstvu;", dodaje se riječ "ili".

#### Članak 2.

(Novi članak 29.a)

Iza članka 29. dodaje se novi članak 29.a koji glasi:

"Članak 29.a

- (1) Državljanin BiH koji ima prijavljeno prebivalište u Brčko Distriktu Bosne i Hercegovine a koji ima državljanstvo

jednog od entiteta, ostaje državljanin tog entiteta, osim ako na svoj zahtjev ne promijeni svoje entitetsko državljanstvo.

- (2) Državljanin BiH koji ima prijavljeno prebivalište u Brčko Distriktu Bosne i Hercegovine a koji nema izjavljeno entitetsko državljanstvo, ima pravo da izabere svoje entitetsko državljanstvo.
- (3) Osobe s prebivalištem u Brčko Distriktu Bosne i Hercegovine koje stječu državljanstvo BiH putem naturalizacije, biraju svoje entitetsko državljanstvo."

#### Članak 3.

(Dopune u članku 35.)

U članku 35. stavku (3) Zakona, iza riječi: "nadležni organ entiteta", dodaju se riječi: "ili organ u Brčko Distriktu BiH".

U stavku (5) članka 35. Zakona, iza riječi: "Kompetentni organi u entitetima", dodaju se riječi: "i organ u Brčko Distriktu BiH".

#### Članak 4.

(Stupanje na snagu ovog Zakona)

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

**Користећи се** овлашћењима која су високом представнику дата чланом V Анекса 10 (Споразум о провођењу цивилног дијела Мираног уговора) Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини према којем је високи представник коначни ауторитет у земљи у вези са тумачењем горе наведеног Споразума о имплементацији цивилног дијела Мираног уговора; и посебно узевши у обзир члан II 1. (д) истог Споразума према којем високи представник "помаже, када високи представник то оцијени неопходним, у рјешавању свих проблема који се појаве у вези с имплементацијом цивилног дијела Мираног уговора";

**Позивајући се** на став XI.2 Закључака Конференције за провођење мира одржане у Бону 9. и 10. децембра 1997. године, у којем је Савјет за провођење мира поздравио намјеру високог представника да употреби свој коначни ауторитет у земљи у вези с тумачењем Споразума о провођењу цивилног дијела Мираног уговора, како би помогао у изналагању рјешења за проблеме у складу с горе наведеним, "доношењем обавезујућих одлука, када то оцијени неопходним", о одређеним питањима, укључујући и (према тачки (ц) става XI.2) "мјере којима се обезбјеђује провођење Мираног споразума на цијелој територији Босне и Херцеговине и њених ентитета";

**Имајући у виду** чињеницу да процес провођења мира који се наставља под окриљем Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини још увијек није окончан;

**Надаље имајући у виду** чињеницу да је потребно да се мировни процес оконча како би се успоставило стабилно политичко и безбједносно окружење у Босни и Херцеговини;

**Наглашавајући** да се Коначном арбитражном одлуком за Брчко и њеним Анексом од 18. августа 1999. године, предвиђа могућност за сваког становника Дистрикта да промијени своје ентитетско држављанство;

**Присјећајући се** да се Законом о држављанству Босне и Херцеговине, Законом о држављанству Републике Српске и Законом о држављанству Федерације Босне и Херцеговине предвиђа међуентитетски споразум како би се за поједине категорије држављана Босне и Херцеговине овезбједили механизми за промјену ентитетског држављанства;

**Уз жаљење** што такав међуентитетски споразум, којим би се такође осигурао механизам за становнике Брчко Дистрикта да промијене своје ентитетско држављанство, никада није закључен упркос поновљеним позивима ентитетским органима власти да то учине;

**Присјећајући се такође** да органи власти у Босни и Херцеговини нису донијели ниједно друго рјешење с циљем да проведу Коначну арбитражну одлуку за Брчко и њен Анекс у

вези с правом становника Брчко Дистрикта да промијене своје ентитетско држављанство;

**С обзиром** да је право становника Брчко Дистрикта да гласају за чланове Предсједништва и Представничког дома Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине као и на ентитетским изборима повезано с њиховим ентитетским држављанством, те да неуспјех органа власти да осигурају одржив механизам за промјену ентитетског држављанства има за последицу немогућност за становнике да остварују своју гласачку опцију и гласају у једном или другом ентитету;

**Имајући у виду** чињеницу да је Управни одбор Савјета за провођење мира на свом засједању одржаном 27. фебруара 2008. године дефинисао "потпуну имплементацију Коначне арбитражне одлуке за Брчко" као један од циљева које органи Босне и Херцеговине требају реализовати прије транзиције Канцеларије високог представника у Канцеларију специјалног представника Европске уније, позвао органе власти у Босни и Херцеговини да постигну ове циљеве што је прије могуће и поред тога захтијевао од високог представника да предузме све одговарајуће мјере како би осигурао да претходно наведени циљеви буду испуњени;

**Констатујући** да се, у циљу окончања супервизорског режима и provedбе Коначне арбитражне одлуке, супервизор за Брчко у марту 2008. године писмом обратио премијеру Федерације БиХ и предсједнику Владе Републике Српске у којем их је подсетио да непостојање међуентитетског споразума ставља одређене категорије становника Дистрикта у неравноправан положај, те од њих затражио да размотре могућност изналажења адекватног рјешења;

**Присјећајући се** да је Управни одбор Савјета за провођење мира, на свом засједању одржаном у Сарајеву 25. и 26. марта 2009. године, додатно позвао надлежне органе да обезбједи брзи напредак у правцу окончања provedбе Коначне арбитражне одлуке за Брчко, рјешавањем преосталих питања према Коначној арбитражној одлуци, укључујући и питања ентитетског држављанства;

**Присјећајући се такође** да је Управни одбор Савјета за провођење мира, на свом засједању у Сарајеву 29. и 30. јуна 2009. године, изјавио да институције Дистрикта као цјелина сада функционишу ефикасно и по свему судећи трајно, али да ентитети нису испунили своје преостале обавезе из одлука Арбитражног трибунала ради [...] омогућавања промјене ентитетског држављанства за становнике Брчког" и позвао је ентитете, и државу по потреби, да ријеше ова питања најкасније до 15. септембра 2009. године;

**Свјестан** да је 10. јула 2009. године супервизор за Брчко поздравно једногласно усвајање од стране Скупштине Брчко Дистрикта резолуције којом се позивају релевантне државне и ентитетске институције да сарађују с органима власти Брчко Дистрикта на рјешавању питања која је установио Савјет за провођење мира и то у року који је одредио Савјет за провођење мира;

**Констатујући** с разочарењем да обавезе ентитета, чије би испуњавање супервизору омогућило да коначно обавијести Арбитражни трибунал да је провођење Коначне арбитражне одлуке окончано и отворило пут Савјету за провођење мира да донесе одлуку о престанку супервизорског режима у Брчко Дистрикту Босне и Херцеговине на свом засједању заказаном за новембар, нису испуњене до утврђеног рока 15. септембра 2009. године;

**Схватајући** хитност, те

узимајући у обзир и имајући на уму све претходно споменуто,

високи представник доноси следећу

## ОДЛУКУ

### КОЈОМ СЕ ДОНОСИ ЗАКОН О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О ДРЖАВЉАНСТВУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Закон који слиједи и који чини саставни дио ове Одлуке ступа на снагу као што је предвиђено у члану 4. тог Закона, на привременој основи, све док га Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине не усвоји у истом облику, без измјена и допуна и без додатних услова.

Ова Одлука се објављује на службеној интернетској страници Канцеларије високог представника и ступа на снагу одмах.

Ова Одлука се одмах објављује у "Службеном гласнику БиХ".

Број 11/09  
18. септембра 2009. године  
Сарајево

Високи представник  
Др. Валентин Инцко, с. р.

## ЗАКОН

### О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О ДРЖАВЉАНСТВУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Члан 1.

(Допуна у члану 6.)

У Закону о држављанству Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 4/97, 13/99, 41/02, 6/03, 14/03, 82/05 и 43/09; у даљем тексту: Закон), у члану 6., ставу 4., иза ријечи: "евидентирања БиХ држављана код компетентних власти у БиХ у земљи или иностранству;" додаје се ријеч "или".

Члан 2.

(Нови члан 29.а)

Иза члана 29. додаје се нови члан 29.а који гласи:

"Члан 29.а

- (1) Држављанин БиХ који има пријављено пребивалиште у Брчко Дистрикту Босне и Херцеговине а који има држављанство једног од ентитета, остаје држављанин тог ентитета, осим ако на свој захтјев не промијени своје ентитетско држављанство.
- (2) Држављанин БиХ који има пријављено пребивалиште у Брчко Дистрикту Босне и Херцеговине а који нема изјављено ентитетско држављанство, има право да изабере своје ентитетско држављанство.
- (3) Лица с пребивалиштем у Брчко Дистрикту Босне и Херцеговине која стичу држављанство БиХ натурализацијом, бирају своје ентитетско држављанство."

Члан 3.

(Допуне у члану 35.)

У члану 35. ставу (3) Закона, иза ријечи: "надлежни орган ентитета", додају се ријечи: "или орган у Брчко Дистрикту Босне и Херцеговине".

У ставу (5) члана 35. Закона, иза ријечи: "Компетентни органи у ентитетима", додају се ријечи: "и орган у Брчко Дистрикту БиХ".

Члан 4.

(Ступање на снагу овог Закона)

Овај Закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

**Koristeći se** ovlastima koje su visokom predstavniku dane članom V Aneksa 10 (Sporazum o implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini prema kojem je visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji u vezi sa tumačenjem gore navedenog Sporazuma o

implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora; i posebno uzevši u obzir član II 1. (d) istog Sporazuma prema kojem visoki predstavnik "pomaže, kada visoki predstavnik to ocijeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojave u vezi s implementacijom civilnog dijela Mirovnog ugovora";

**Pozivajući se** na stav XI.2 Zaključaka Konferencije za implementaciju mira održane u Bonu 9. i 10. decembra 1997. godine, u kojem je Vijeće za implementaciju mira pozdravilo namjeru visokog predstavnika da upotrijebi svoj konačni autoritet u zemlji u vezi s tumačenjem Sporazuma o implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme u skladu s gore navedenim, "donošenjem obavezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim", o određenim pitanjima, uključujući i (prema tački (c) stava XI.2) "mjere kojima se osigurava implementacija Mirovnog sporazuma na cijeloj teritoriji Bosne i Hercegovine i njenih entiteta";

**Imajući u vidu** činjenicu da proces implementacije mira koji se nastavlja pod okriljem Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini još uvijek nije završen;

**Nadalje imajući u vidu** činjenicu da je potrebno da se mirovni proces okonča kako bi se uspostavilo stabilno političko i sigurnosno okruženje u Bosni i Hercegovini;

**Naglašavajući** da se Konačnom arbitražnom odlukom za Brčko i njenim Aneksom od 18. augusta 1999. godine, predviđa mogućnost za svakog stanovnika Distrikta da promijeni svoje entitetsko državljanstvo;

**Prisjećajući se** da se Zakonom o državljanstvu Bosne i Hercegovine, Zakonom o državljanstvu Republike Srpske i Zakonom o državljanstvu Federacije Bosne i Hercegovine predviđa međuentitetski sporazum kako bi se za pojedine kategorije državljana Bosne i Hercegovine osigurali mehanizmi za promjenu entitetskog državljanstva;

**Uz žaljenje** što takav međuentitetski sporazum, kojim bi se takođe osigurao mehanizam za stanovnike Brčko Distrikta da promijene svoje entitetsko državljanstvo, nikada nije zaključen uprkos ponovljenim pozivima entitetskim organima vlasti da to učine;

**Prisjećajući se također** da organi vlasti u Bosni i Hercegovini nisu donijeli nijedno drugo rješenje s ciljem da provedu Konačnu arbitražnu odluku za Brčko i njen Aneks u vezi s pravom stanovnika Brčko Distrikta da promijene svoje entitetsko državljanstvo;

**S obzirom** da je pravo stanovnika Brčko Distrikta da glasaju za članove Predsjedništva i Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine kao i na entitetskim izborima povezano s njihovim entitetskim državljanstvom, te da neuspjeh organa vlasti da osiguraju održiv mehanizam za promjenu entitetskog državljanstva ima za posljedicu nemogućnost za stanovnike da ostvaruju svoju glasačku opciju i glasaju u jednom ili drugom entitetu;

**Imajući u vidu** činjenicu da je Upravni odbor Vijeća za implementaciju mira na svom zasjedanju održanom 27. februara 2008. godine definirao "potpunu implementaciju Konačne arbitražne odluke za Brčko" kao jedan od ciljeva koje organi Bosne i Hercegovine trebaju realizirati prije tranzicije Ureda visokog predstavnika u Ured specijalnog predstavnika Evropske unije, pozvao organe vlasti u Bosni i Hercegovini da postignu ove ciljeve što je prije moguće i pored toga zahtijevao od visokog predstavnika da preduzme sve odgovarajuće mjere kako bi osigurao da prethodno navedeni ciljevi budu ispunjeni;

**Konstatirajući** da se, u cilju okončanja supervizorskog režima i provedbe Konačne arbitražne odluke, supervizor za Brčko u martu 2008. godine pismom obratio premijeru Federacije BiH i predsjedniku Vlade Republike Srpske u kojem ih je podsjetio da nepostojanje međuentitetskog sporazuma stavlja određene kategorije stanovnika Distrikta u neravnopravan položaj, te od njih zatražio da razmotre mogućnost iznalaženja adekvatnog rješenja;

**Prisjećajući se** da je Upravni odbor Vijeća za implementaciju mira, na svom zasjedanju održanom u Sarajevu 25. i 26. marta 2009. godine, dodatno pozvao nadležne organe da osiguraju brzi napredak u pravcu okončanja provedbe Konačne arbitražne odluke za Brčko, rješavanjem preostalih pitanja prema Konačnoj arbitražnoj odluci, uključujući i pitanja entitetskog državljanstva;

**Prisjećajući se također** da je Upravni odbor Vijeća za implementaciju mira, na svom zasjedanju u Sarajevu 29. i 30. juna 2009. godine, izjavio da institucije Distrikta kao cjelina sada funkcioniraju efikasno i po svemu sudeći trajno, ali da entiteti nisu ispunili svoje preostale obaveze iz odluka Arbitražnog tribunala radi [...] omogućavanja promjene entitetskog državljanstva za stanovnike Brčkog..." i pozvao je entitete, i državu po potrebi, da riješe ova pitanja najkasnije do 15. septembra 2009. godine;

**Svjestan** da je 10. jula 2009. godine supervizor za Brčko pozdravio jednoglasno usvajanje od strane Skupštine Brčko Distrikta rezolucije kojom se pozivaju relevantne državne i entitetske institucije da sarađuju s organima vlasti Brčko Distrikta na rješavanju pitanja koja je ustanovilo Vijeće za implementaciju mira i to u roku koji je odredilo Vijeće za implementaciju mira;

**Konstatirajući** s razočarenjem da obaveze entiteta, čije bi ispunjavanje supervizoru omogućilo da konačno obavijesti Arbitražni tribunal da je provedba Konačne arbitražne odluke okončana i otvorilo put Vijeću za implementaciju mira da donese odluku o prestanku supervizorskog režima u Brčko Distriktu Bosne i Hercegovine na svom zasjedanju zakazanom za novembar, nisu ispunjene do utvrđenog roka 15. septembra 2009. godine;

Shvatajući hitnost, te uzimajući u obzir i imajući na umu sve prethodno spomenuto,

visoki predstavnik donosi sljedeću

## ODLUKU

### KOJOM SE DONOSI ZAKON O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O DRŽAVLJANSTVU BOSNE I HERCEGOVINE

Zakon koji slijedi i koji čini sastavni dio ove Odluke stupa na snagu kao što je predviđeno u članu 4. tog Zakona, na privremenoj osnovi, sve dok ga Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine ne usvoji u istom obliku, bez izmjena i dopuna i bez dodatnih uslova.

Ova Odluka se objavljuje na službenoj internetskoj stranici Ureda visokog predstavnika i stupa na snagu odmah.

Ova Odluka se odmah objavljuje u "Službenom glasniku BiH".

Broj 11/09  
18. septembra 2009. godine  
Sarajevo

Visoki predstavnik  
Dr. **Valentin Inzko**, s. r.

## ZAKON

### O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O DRŽAVLJANSTVU BOSNE I HERCEGOVINE

Član 1.

(Dopuna u članu 6.)

U Zakonu o državljanstvu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 4/97, 13/99, 41/02, 6/03, 14/03, 82/05 i 43/09; u daljnjem tekstu: Zakon), u članu 6., stavu 4., iza riječi: "evidentiranja BiH državljana kod kompetentnih vlasti u BiH u zemlji ili inostranstvu";, dodaje se riječ "ili".

Član 2.

(Novi član 29.a)

Iza člana 29. dodaje se novi član 29.a koji glasi:

